

113-1 外語-馬來文(一)朗讀比賽文章

第一段

Adik terjumpa seekor kucing kecil di taman. Dia panggil kucing tu datang dan memberi nama "Kiki". Tiba-tiba datang kucing besar dan mengejar Adik. Adik terkejut dan berlari pulang. Akan tetapi selepas kejadian itu, setiap kali Adik pergi ke taman, Kiki selalu datang dan temaninya. Adik pun tak takut lagi.

弟弟在公園裡遇到一隻小貓。他叫那隻貓過來並給牠取名叫「Kiki」。突然一隻大貓跑過來追著弟弟。弟弟嚇了一跳，趕緊跑回家。但是那次之後，每次弟弟去公園，Kiki 總是來找他做伴。弟弟便不再害怕了。

第二段

Kakak pergi membeli ayam, tapi tak pandai pilih. Dia pun bertanya kepada penjual, "Ayam mana yang bagus ya?" Penjual jawab, "Kakak boleh pilih ayam yang bulunya lebat, hidungnya lembut, dan matanya bersinar." Kakak pun beli ayam yang macam tu, tapi bila sampai rumah, adik-adik tanya, "Kakak, ayam tu cantik, tapi tak boleh berkokok ya?" Kakak terkejut, rupanya dia terbeli ayam betina.

姐姐去買雞，但是不會挑選。她便問賣雞的人：「哪隻雞好？」賣雞的人回答：「姐姐可以選毛茸茸、鼻子柔軟、眼睛閃亮的雞。」姐姐就買了那樣的雞，但回到家後，弟弟妹妹問：「姐姐，那隻雞很漂亮，但是牠不能啼叫？」姐姐嚇了一跳，原來她買了隻母雞。

重要單字：

第一段

Terjumpa 發現；遇見。Seekor 一隻。Kucing 貓咪。Kecil 小的。Taman 公園、花園；住宅區。Panggil 叫喚。Tiba-tiba 突然。Besar 大的。Terkejut 驚訝；嚇了一跳。Berlari 跑。Tetapi (縮寫：tapi) 但是。Selepas 以後。Setiap kali 每一次。Selalu 時常、常常。Takut 害怕。

第二段

Pergi 去。Mem+beli 買、購買。Ayam 雞。Tak (tidak 的縮寫) 不。Pilih 挑選；選擇。Ber+tanya 詢問。Kepada 向、給 (+人)。Penjual 賣家、賣方。Mana 哪個。Bagus 好的。Jawap 回答。Boleh 可以。Tetapi (縮寫：tapi) 但是。Bila 當。Sampai 抵達；到。Cantik 漂亮、好看。Rupanya 原來；看樣子。